Panasonic

Bedienungsanleitung

Digitale drahtlose Stereo-Kopfhörer

Modellbez. RB-HJ800



Wir danken Ihnen, dass Sie sich für dieses Produkt unseres Hauses entschieden haben.

Einführung

Zubehör 3
Bezeichnungen und Funktionen 3
LED 3
Wird aufgeladen 4
Erstmaliges Koppeln 5
Koppeln eines weiteren Geräts 5
Das Gerät ein-/ausschalten 6

Praktische Funktionen

Musik hören 7
Sprechen 7
Sprachassistent-Funktionen aktivieren 7
Mehrpunktverbindungen einrichten 8
Die Fernbedienung verwenden 8
Den Bass optimieren (Bassoptimierung) 9
Externe Klangsteuerung verwenden 9
Das Gerät zurücksetzen 9
Automatische Abschaltung 9
Akkuladestandsmeldung 10
Bedienungsbenachrichtigungen 10
Das abnehmbare Kabel verwenden 10

Häufig gestellte Fragen

Problemlösung 11
Auf Werkseinstellungen zurücksetzen 12
Firmware-Updates 12
Reinigung 12
Entfernung der Batterien bei der Entsorgung des Geräts 13
Technische Daten 14

Weitere Hinweise

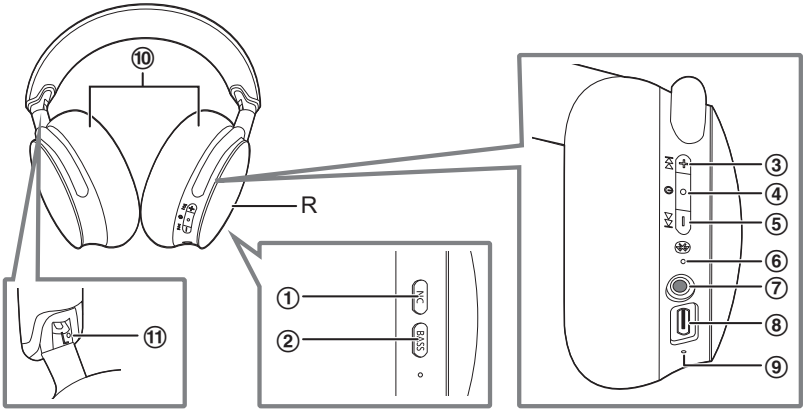
Über Bluetooth® 15
Entsorgung von Altgeräten und Batterien (Nur für die Europäische Union und Länder mit Recyclingsystemen) 16
Datenschutz 16
EU-Batterieverordnung (nur für die EU) 17
Austauschen des Akkus 17
Warenzeichen 18

In diesem Dokument verwendete Symbole
- Die Produktabbildungen können vom tatsächlichen Produkt abweichen.

Zubehör

□ 1 × abnehmbares Kabel (Seite 10)
USB-Ladekabel nicht im Lieferumfang enthalten.
Verwenden Sie bitte ein vorhandenes USB-Ladekabel.

Bezeichnungen und Funktionen



① 【NC】(Geräuschunterdrückung, Umgebungsgeräusche, Aus) (Seite 9)
② 【BASS】(Bassoptimierung) (Seite 9)
③ 【+】(Lautstärke erhöhen, Nächster Titel)
④ 【⏻】(Koppeln, Standby/ON)
⑤ 【−】(Lautstärke reduzieren, Voriger Titel)
⑥ Betriebs-/Kopplungs-LED*1
⑦ Audio-Eingangsanschluss
⑧ Ladeanschluss (DC IN)
- Verbinden Sie das USB-C-Ladekabel beim Aufladen mit diesem Anschluss. (Seite 4)

⑨ Mikrofon
⑩ Ohrpolster
⑪ Punktförmige Erhebung zur Kennzeichnung der linken Seite

*1 Im Folgenden als “LED” bezeichnet

LED

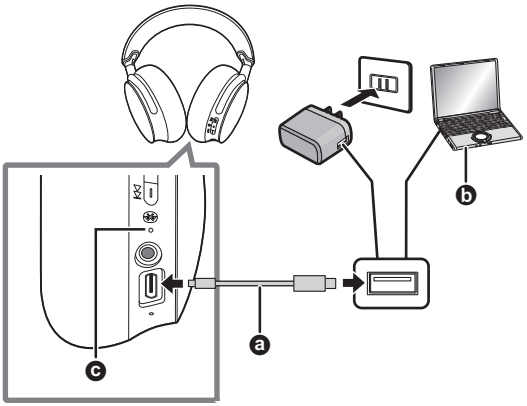
LED Farbe/Muster	Statusbeschreibung
Leuchtet (rot)	Wird aufgeladen
Blinkt abwechselnd rot und blau	Bereit für Bluetooth®-Koppelung (Registrierung)
Blinkt langsam (blau)*1	Bereit für Bluetooth®-Verbindung

LED Farbe/Muster	Statusbeschreibung
Blinkt alle zwei Sekunden zweimal blau*1	Bluetooth®-Koppelung (Registrierung) erfolgt oder laufender Anruf
Blinkt (blau)*1	Eingehender Anruf
Blinkt alle zwei Sekunden kurz blau*1	Das abnehmbare Kabel (mitgeliefert) ist angeschlossen

*1 Bei niedrigem Akkuladestand blinkt die Leuchte rot. (Seite 10)

Wird aufgeladen

Der integrierte aufladbare Akku ist bei der Auslieferung nicht geladen. Laden Sie den Akku vor dem Gebrauch des Gerätes auf.
USB-Ladekabel nicht im Lieferumfang enthalten.
Verwenden Sie bitte ein vorhandenes USB-Ladekabel.



ⓐ: USB-Ladekabel
ⓑ: Stromquelle (z. B. PC)
ⓒ: LED

1 Verwenden Sie das USB-Ladekabel, um das Gerät an eine 5,0 V-Stromquelle (0,5 A oder höher) anzuschließen.

- Überprüfen Sie die Ausrichtung des USB-Ladekabels und schließen Sie das Kabel gerade an. Wird das Kabel schief oder verkehrt herum eingesteckt, so können die Anschlüsse beschädigt werden und Fehlfunktionen auftreten.
- Die LED-Leuchte blinkt rot auf und der Ladevorgang beginnt.
- Der Ladevorgang ist abgeschlossen, wenn die LED erlischt.
- Es dauert etwa 4,0 Stunden, um einen leeren Akku vollständig aufzuladen.

Hinweis:

- Sie können die Bluetooth®-Funktion nicht verwenden, wenn das Gerät über das USB-Ladekabel mit einem Computer verbunden ist.
- Die Aufladung sollte bei einer Raumtemperatur zwischen 10 °C und 35 °C erfolgen. Außerhalb dieses Temperaturbereichs könnte der Ladevorgang abgebrochen werden und die LED rot aufblinken.
- Während der Aufladung können Sie das Gerät nicht einschalten.
- Wenn sich der Computer im Standby-Modus oder im Schlafmodus befindet oder in einen dieser Modi wechselt, erfolgt möglicherweise keine Aufladung.

Erstmaliges Koppeln

Wichtig:

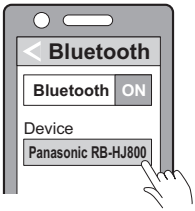
- Achten Sie beim Koppeln darauf, dass sich das Bluetooth®-Gerät und die Kopfhörer in unmittelbarer Nähe befinden. (In einem Abstand von ca. 1 m)
- Abhängig vom verbundenen Bluetooth®-Gerät kann bei der Wiedergabe ein lautes Geräusch ertönen. Überprüfen Sie die Lautstärkeeinstellungen des Bluetooth®-Geräts vor der Wiedergabe.

1 Halten Sie im ausgeschalteten Modus 【⏻】etwa 3 Sekunden gedrückt, bis die LED abwechselnd rot und blau zu blinken beginnt.

2 Schalten Sie Bluetooth® im Bluetooth®-Gerät ein.

3 Wählen Sie im Bluetooth®-Menü des Bluetooth®-Geräts die Kopfhörer aus.

- Wenn Sie zur Eingabe eines Hauptschlüssels aufgefordert werden, geben Sie den Hauptschlüssel “0000” (vier Nullen) ein.
- Einzelheiten zur Einrichtung von Bluetooth® entnehmen Sie bitte der Anleitung des Bluetooth®-Geräts.



4 Vergewissern Sie sich, dass die Kopfhörer und das Bluetooth®-Gerät miteinander verbunden sind.

- Wenn die LED alle 2 Sekunden zweimal blau blinkt, ist das Gerät verbunden und die Kopplung abgeschlossen.

Koppeln eines weiteren Geräts

Sie können bis zu 4 Bluetooth®-Geräte mit den Kopfhörern koppeln.

1 Halten Sie im ausgeschalteten Modus 【⏻】etwa 5 Sekunden gedrückt, bis die LED abwechselnd rot und blau zu blinken beginnt.

2 Schalten Sie Bluetooth® im Bluetooth®-Gerät ein.

3 Wählen Sie im Bluetooth®-Menü des Bluetooth®-Geräts die Kopfhörer aus.

- Wenn Sie zur Eingabe eines Hauptschlüssels aufgefordert werden, geben Sie den Hauptschlüssel “0000” (vier Nullen) ein.
- Einzelheiten zur Einrichtung von Bluetooth® entnehmen Sie bitte der Anleitung des Bluetooth®-Geräts.

4 Vergewissern Sie sich, dass die Kopfhörer und das Bluetooth®-Gerät miteinander verbunden sind.

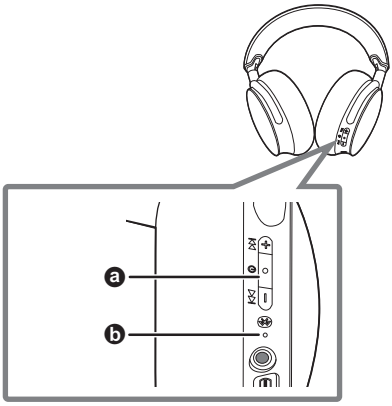
- Wenn die LED alle zwei Sekunden zweimal blau blinkt, ist das Gerät verbunden und die Kopplung abgeschlossen.

Hinweis:

- Wenn Sie ein Gerät koppeln, wenn die maximale Anzahl gekoppelter Bluetooth®-Geräte überschritten ist, werden zuvor gekoppelte Geräte überschrieben. Wenn Sie überschriebene Geräte wieder verwenden möchten, koppeln Sie sie erneut.
- Das Koppeln eines weiteren Geräts ist einfacher, wenn Sie Bluetooth® auf dem ersten Gerät deaktivieren.
- Das Gerät schaltet sich aus, wenn das Gerät nicht innerhalb von 5 Minuten verbunden wird. Schalten Sie das Gerät aus und koppeln Sie es erneut.

- Das Gerät merkt sich das letzte verbundene Gerät. Das Gerät verbindet sich möglicherweise automatisch nach dem Einschalten.
- Das Gerät kann sich mit bis zu 2 Bluetooth®-Geräten gleichzeitig verbinden. (Seite 8)

Das Gerät ein-/ausschalten



■ **Einschalten**

Halten Sie 【⏻】(ⓐ) etwa 2 Sekunden gedrückt, bis die LED (ⓑ) blau blinkt.

- Es ertönt ein Piepgeräusch, und die LED blinkt alle 2 Sekunden zweimal blau.

■ **Ausschalten**

Halten Sie 【⏻】(ⓐ) etwa 2 Sekunden gedrückt, bis die LED erlischt.

- Es ertönt ein Piepgeräusch, und das Gerät schaltet sich ab.

■ **Automatische Abschaltung**

Es ertönt eine Benachrichtigung, wenn die Kopfhörer vom Bluetooth®-Gerät getrennt werden. Nach etwa 5 Minuten Inaktivität ertönt ein Piepgeräusch, und das Gerät schaltet sich ab.

Musik hören

Wenn das Gerät mit einem Bluetooth®-Gerät gekoppelt ist, das die Audiowiedergabe unterstützt, können Sie Musik über das Gerät wiedergeben und steuern.

1 **Verbinden Sie das Bluetooth®-Gerät und die Kopfhörer.**

2 **Wählen Sie auf dem Bluetooth®-Gerät die Musik oder das Video aus und spielen Sie es ab.**
- Die Kopfhörer geben das Audio der Musik oder des Videos wieder.
- Sie können die Lautstärke anpassen, indem Sie die Knöpfe auf der rechten Seite des Geräts betätigen. (Seite 8)
- Betriebsdauer (Seite 14)

Hinweis:

- Der Ton aus den Kopfhörern kann abhängig vom Lautstärkepegel unerwünscht weit zu hören sein.
- Wenn die Lautstärke in Richtung Maximalwert erhöht wird, kann die Musik verzerrt klingen. Reduzieren Sie die Lautstärke.

Sprechen

Bluetooth®-fähige Telefone (Mobiltelefone oder Smartphones) können zum Telefonieren mit dem Gerät verwendet werden.

1 **Verbinden Sie das Bluetooth®-Telefon und die Kopfhörer.**

2 **Drücken Sie 【⏻】, um einen eingehenden Anruf anzunehmen.**
- Bei eingehendem Anruf wird der Klingelton über die Kopfhörer abgespielt.
- Drücken Sie zweimal schnell 【⏻】, um einen Anruf abzulehnen.

3 **Sprechen Sie.**
- Sie können die Lautstärke anpassen, indem Sie die Knöpfe auf der rechten Seite des Geräts betätigen. (Seite 8)

4 **Drücken Sie 【⏻】, um den Anruf zu beenden.**
- Es ertönt ein Piepgeräusch.

Hinweis:

- Möglicherweise müssen Sie Freisprech-Einstellungen auf dem Bluetooth®-Telefon konfigurieren.
- Abhängig vom Bluetooth®-Telefon hören Sie bei ein- oder ausgehenden Anrufen den Klingelton in den Kopfhörern.
- Über das Mikrofon der Kopfhörer und die App auf einem Bluetooth®-Gerät können Sie mit dem Bluetooth®-Gerät einen Anruf tätigen. (Seite 7)
- Telefongespräche sind bei Verwendung des Geräts an Orten mit lauten Umgebungsgeräuschen, im Freien oder an Orten mit starkem Wind möglicherweise schwer zu verstehen. Begeben Sie sich in diesen Fällen an einen anderen Ort, um den Anruf fortzusetzen, oder schalten Sie wieder auf das Bluetooth®-Telefon um. Drücken Sie an den Kopfhörern zweimal schnell 【⏻】, um das Gerät zu wechseln.

Sprachassistent-Funktionen aktivieren

Sie können Sprachassistent-Funktionen (wie Siri) über einen Knopf am Kopfhörer aktivieren.

1 **Verbinden Sie das Bluetooth®-Telefon und die Kopfhörer.**

2 **Drücken Sie zweimal schnell am Gerät auf 【⏻】.**
- Die Sprachassistent-Funktion im Bluetooth®-Gerät ist aktiviert.

Hinweis:

- Abhängig von den Smartphone-Spezifikationen und der App-Version werden Sprachassistent-Funktionen möglicherweise nicht aktiviert.
- Einzelheiten zu Sprachbefehlen für die Sprachassistent-Funktion finden Sie in der Anleitung des Bluetooth®-Geräts, das die Sprachassistent-Funktion verwendet.

Mehrpunktverbindungen einrichten

Durch Mehrpunkt können die Kopfhörer bis zu 2 Bluetooth®-Geräte gleichzeitig miteinander verbinden.

Hinweis:

- Mehrpunktverbindungen werden nur mit dem letzten Gerät, das mit Bluetooth® verbunden wurde, hergestellt (bis zu 2).
- Informationen zur Verwendung von Bluetooth®-Geräten entnehmen Sie bitte den Anleitungen der Bluetooth®-Geräte.
- Diese Funktion funktioniert mit einigen Apps oder Softwareprogrammen unter Umständen nicht.

1 **Prüfen Sie, ob das Gerät mit den Bluetooth®-Geräten gekoppelt ist.**

2 **Verbinden Sie das erste Bluetooth®-Gerät und die Kopfhörer.**
- Wählen Sie im Bluetooth®-Menü des Bluetooth®-Geräts Ihre Kopfhörer aus.

3 **Verbinden Sie das nächste Bluetooth®-Gerät und die Kopfhörer.**
- Wählen Sie im Bluetooth®-Menü des Bluetooth®-Geräts Ihre Kopfhörer aus.

Die Fernbedienung verwenden

Sie können das Bluetooth®-Gerät über die Kopfhörer bedienen.

Funktion	Betrieb
Wiedergabe/Pause ▶/⏸	Drücken Sie **[⏻]**.
Lautstärke erhöhen 🔊 +	Drücken Sie **[+]**.
Nächster Titel ⏭	Halten Sie **[+]** etwa 1 Sekunde gedrückt.
Lautstärke reduzieren 🔉 –	Drücken Sie **[−]**.
Vorheriger Titel ⏮	Halten Sie **[−]** etwa 1 Sekunde gedrückt.

Hinweis:

- Abhängig von dem Bluetooth®-Gerät oder der App reagieren einige Funktionen möglicherweise nicht oder anders als oben beschrieben, wenn Sie Knöpfe am Gerät drücken.
- Die Lautstärke kann in 17 Stufen angepasst werden.
- Es ertönt ein Signalton, um anzugeben, dass Sie die maximale oder minimale Lautstärke erreicht haben.

Den Bass optimieren (Bassoptimierung)

Hören Sie Musik mit optimiertem Bass.

1 Verbinden Sie das Bluetooth®-Gerät und die Kopfhörer.

2 Wählen Sie auf dem Bluetooth®-Gerät die Musik oder das Video aus und spielen Sie es ab.

3 Drücken Sie 【BASS】.

- Der Modus wechselt zwischen EIN und AUS, sobald Sie **【BASS】** drücken.
  (Eine Sprachaufforderung informiert Sie über den Modus, in den Sie gewechselt sind.)

Hinweis:

- Je nach dem wiedergegebenen Video oder der Musik ist dies möglicherweise nicht zutreffend.

Externe Klangsteuerung verwenden

Die externe Klangsteuerung wechselt zwischen Geräuschunterdrückung, Umgebungsgeräuschen und aus.

1 Verbinden Sie das Bluetooth®-Gerät und die Kopfhörer.

2 Wählen Sie auf dem Bluetooth®-Gerät die Musik oder das Video aus und spielen Sie es ab.

3 Drücken Sie 【NC】.

- Der Modus wechselt jedes Mal, wenn Sie **【NC】** drücken, zwischen Geräuschunterdrückung, Umgebungsgeräuschen und aus.
  (Eine Sprachaufforderung informiert Sie über den Modus, in den Sie gewechselt sind.)
- Die Standardeinstellung ist “Geräuschunterdrückung ”.

Hinweis:

- Wenn Sie die Ohrpolster zu fest in die Ohren pressen, kann ein Heulen auftreten. Verwenden Sie die Ohrpolster nicht, während Sie sie hereindrücken.
- Geräuschunterdrückung: Reduziert Geräusche (Lärm) aus der Umgebung. Wenn Sie Geräuschunterdrückung verwenden, hören Sie möglicherweise ein leises Geräusch aus dem System zur Geräuschreduzierung, dies ist jedoch keine Fehlfunktion. (Dieses leise Geräusch ist möglicherweise an ruhigen Orten oder in den Pausen zwischen Liedern zu hören.)
- Umgebungsgeräusche: Die Mikrofone erfassen Geräusche aus der Umgebung und geben Sie auf dem Gerät wieder. Sie können beim Tragen des Geräts Geräusche aus Ihrer Umgebung hören, wie Zugansagen.

Das Gerät zurücksetzen

Sie können das Gerät zurücksetzen, falls es nicht reagiert.
Verwenden Sie das USB-Ladekabel, um das Gerät an eine 5,0 V-Stromquelle (0,5 A oder höher) anzuschließen.

- Informationen zu gekoppelten Geräten wird nicht gelöscht.

Automatische Abschaltung

Es ertönt eine Benachrichtigung, wenn die Kopfhörer vom Bluetooth®-Gerät getrennt werden. Nach etwa 5 Minuten Inaktivität ertönt ein Piepgeräusch, und das Gerät schaltet sich ab.

- Die automatische Abschaltung funktioniert nicht, wenn das abnehmbare Kabel (mitgeliefert) angeschlossen ist.

Akkuladestandsmeldung

- Wenn der Akkuladestand auf 10% sinkt, werden Sie durch eine entsprechende Hinweismeldung benachrichtigt. Wenn das Headset eingeschaltet ist und der Akkuladestand 10% oder weniger beträgt, wird ebenfalls eine Hinweismeldung ausgegeben. Wenn der Akku vollständig entladen ist und sich das Gerät automatisch ausschaltet, werden Sie durch eine entsprechende Hinweismeldung benachrichtigt.

Bedienungsbenachrichtigungen

Dieses Gerät verfügt über eine Funktion, die eine Audiobenachrichtigung ausgibt, wenn Sie ein Bluetooth®-Gerät anschließen oder beispielsweise die Einstellungen ändern.

- Die Audiobenachrichtigungsfunktion kann nicht deaktiviert werden.
- Die Lautstärke der Bedienungsbenachrichtigungen kann nicht angepasst werden.
- Die Bedienungssprache kann gewechselt werden.
  Englisch/Kanadisch-Französisch

Die Bedienungssprache wechseln

Halten Sie 【−】 und 【⏻】 mindestens 5 Sekunden gedrückt.

- Jedes Mal, wenn Sie diesen Vorgang ausführen, wechselt die Bedienungssprache.

Das abnehmbare Kabel verwenden

Sie können das abnehmbare Kabel (mitgeliefert) anschließen, um das Gerät zu verwenden.

1 **Schließen Sie das abnehmbare Kabel (mitgeliefert) am Gerät an.**

2 **Halten Sie 【⏻】 etwa 2 Sekunden gedrückt, bis die LED blau blinkt.**

Hinweis:

- Reduzieren Sie die Lautstärke auf dem verbundenen Gerät, bevor Sie das abnehmbare Kabel (mitgeliefert) anschließen.
- Wenn Sie das abnehmbare Kabel (mitgeliefert) während der Bluetooth®-Verbindung anschließen, geht die Bluetooth®-Verbindung verloren.
- Schmutz auf dem Stecker kann Geräusche hervorrufen. Reinigen Sie in diesem Fall den Stecker mit einem weichen trockenen Tuch.
- Verwenden Sie ausschließlich das mitgelieferte abnehmbare Kabel.
- Wiedergabe/Pause, Nächster Titel und Vorheriger Titel funktionieren während der Verwendung eines abnehmbaren Kabels nicht. (Seite 8)
- Der Kopfhörer schaltet sich aus, wenn das abnehmbare Kabel getrennt wird.
- Die Geräuschunterdrückung funktioniert während der Bluetooth®-Verbindung im Hybridmodus (Feedforward + Feedback).
- Bei einer kabelgebundenen Verbindung ist ausschließlich das Feedforward-Geräuschunterdrückungssystem aktiv. Daher kann sich die wahrgenommene Leistung der Geräuschunterdrückung von der bei einer Bluetooth®-Verbindung unterscheiden.

Problemlösung

Bevor Sie sich an den Kundendienst wenden, kontrollieren Sie bitte die folgenden Punkte. Wenn Sie bei einigen Kontrollpunkten Zweifel haben oder das Problem mit den aufgeführten Maßnahmen nicht lösen können, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler.
https://jpn.faq.panasonic.com/app/products/detail/p/1672

Verbinden mit einem Bluetooth®-Gerät funktioniert nicht.

- Es können bis zu 4 Bluetooth®-Geräte mit den Kopfhörern gekoppelt werden. Wenn Sie ein Gerät koppeln, wenn die maximale Anzahl gekoppelter Bluetooth®-Geräte überschritten ist, werden zuvor gekoppelte Geräte überschrieben. Wenn Sie überschriebene Geräte wieder verwenden möchten, koppeln Sie sie erneut. (Seite 5)
- Entkoppeln Sie die Kopfhörer im Bluetooth®-Menü des Bluetooth®-Geräts und koppeln Sie es erneut. (Seite 5)

Es gibt keinen Ton.

- Überprüfen Sie, ob die Kopfhörer und das Bluetooth®-Gerät miteinander verbunden sind.
- Überprüfen Sie, ob Musik auf dem Bluetooth®-Gerät abgespielt wird.
- Überprüfen Sie, ob die Kopfhörer eingeschaltet sind und ob die Lautstärke nicht zu niedrig ist. (Seite 8)
- Koppeln/Verbinden Sie die Kopfhörer und das Bluetooth®-Gerät erneut. (Seite 5)

Der Ton fällt weg./Viele Geräusche./Schlechte Audioqualität.

- Decken Sie die Kopfhörer oder das Bluetooth®-Gerät mit Ihrer Handfläche ab? Die Signale oder das Audio könnten unterbrochen werden.
- Befinden Sie sich außerhalb des Bluetooth®-Kommunikationsbereichs (ca. 10 m)? Bringen Sie die Kopfhörer und das Bluetooth®-Gerät näher zusammen.
- Befinden sich Hindernisse zwischen den Kopfhörern und dem Bluetooth®-Gerät? Vermeiden Sie Hindernisse.
- Schalten Sie WLAN-Geräte aus, die Sie nicht verwenden.
- Wenn der Akku nicht vollständig aufgeladen ist, kann es zu Kommunikationsproblemen kommen. Laden Sie das Gerät auf. (Seite 4)
- Die Verwendung von Geräten, die Funkwellen stören, wie Mikrowellengeräte, können die Kommunikation beeinträchtigen.
- Abhängig von den Signalbedingungen können Funkwellen im selben 2,4-GHz-Frequenzband wie Bluetooth® Störungen verursachen und zu Tonaussetzern führen.

Meine Stimme wird während eines Anrufs nicht übertragen.

- Überprüfen Sie, ob die Audioeinstellungen des Bluetooth®-Telefons für die Kommunikation mit diesem Gerät konfiguriert sind.

Die Lautstärke ist niedrig./Die Stimme des Gesprächspartners ist leise.

- Die Lautstärke von Bluetooth®-Geräten wie Smartphones und die Lautstärke der Kopfhörer können separat gesteuert werden. Erhöhen Sie die Lautstärke der Kopfhörer und des Bluetooth®-Geräts. (Seite 8)

Das Gerät reagiert nicht.

- Sie können das Gerät zurücksetzen, falls es nicht reagiert. Verwenden Sie das USB-Ladekabel, um das Gerät an eine 5,0 V-Stromquelle (0,5 A oder höher) anzuschließen. (Informationen zu gekoppelten Geräten werden nicht gelöscht.)

Aufladen funktioniert nicht.

- Wenn die Lade- und Betriebsdauer kürzer geworden ist, ist der Akku möglicherweise verbraucht. (Anzahl Ladezeiten des integrierten Akkus: Etwa 500)

- Wenn Sie den USB-Anschluss eines Computer verwenden, vergewissern Sie sich, dass die Stromversorgung des Computers eingeschaltet ist. Das Aufladen funktioniert nicht, wenn der Computer sich im Standby- oder Ruhemodus befindet. (Wenn das Aufladen immer noch nicht funktioniert, probieren Sie einen anderen USB-Anschluss an Ihrem Computer.)
- Wenn das Gerät auch nach Durchführung der obigen Maßnahmen nicht lädt, ziehen Sie das USB-Ladekabel ab und stecken Sie es erneut ein.

Die LED leuchtet beim Laden nicht./Das Laden dauert länger.

- Ist das USB-Ladekabel fest in den USB-Anschluss des Computers eingesteckt?
- Die Aufladung sollte bei einer Raumtemperatur zwischen 10 °C und 35 °C erfolgen. Außerhalb dieses Temperaturbereichs könnte der Ladevorgang abgebrochen werden und die LED rot aufblinken.

Das Gerät schaltet sich nicht ein.

- Wird das Gerät aufgeladen? Während des Ladevorgangs kann das Gerät nicht eingeschaltet werden.

Auf Werkseinstellungen zurücksetzen

Sie können die Kopfhörer auf die Werkseinstellungen (Standardeinstellungen beim Kauf) zurücksetzen, wenn Sie alle Kopplungsinformationen in den Kopfhörern löschen möchten.
Laden Sie den Akku vor dem Zurücksetzen des Gerätes auf.

1 **Halten Sie im ausgeschalteten Modus [⏻] mindestens 5 Sekunden gedrückt, bis die LED abwechselnd rot und blau zu blinken beginnt.**

2 **Wenn die LED abwechselnd rot und blau blinkt, halten Sie [+] und [−] gleichzeitig mindestens 5 Sekunden lang gedrückt.**
   - Wenn die LED schnell blau blinkt und das Gerät sich ausschaltet, sind die Werkseinstellungen wiederhergestellt.

Hinweis:

- Um ein Bluetooth®-Gerät erneut mit den Kopfhörern zu koppeln, löschen Sie die Kopplungsinformationen (Gerätename) auf dem Bluetooth®-Gerät, das mit den Kopfhörern gekoppelt war, und koppeln Sie die Kopfhörer erneut mit dem Bluetooth®-Gerät. (Seite 5)

Firmware-Updates

Sollte es notwendig sein, die Firmware für das Gerät zu aktualisieren, werden wir dies auf der folgenden Website mitteilen.
https://panasonic.jp/support/global/cs/audio/download/index.html#headphone

Reinigung

- Verwenden Sie ein weiches, trockenes Tuch.
- Verwenden Sie keine Lösungsmittel wie Benzin, Verdünner, Alkohol, Reinigungsmittel oder chemische Reinigungstücher, denn das könnte die Außenseite verändern oder beschädigen.
- Wenn Sie das Gerät über einen längeren Zeitraum nicht verwenden, laden Sie es alle 6 Monate auf, um die Leistung des internen Akkus aufrechtzuerhalten.

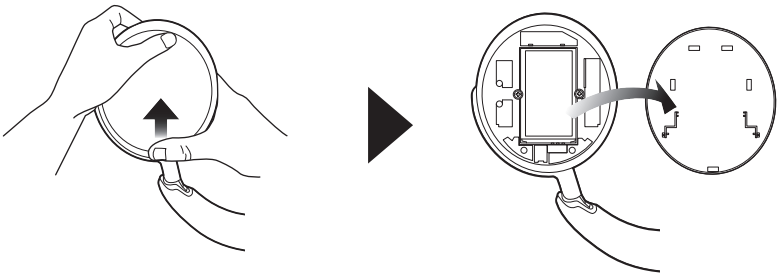
Entfernung der Batterien bei der Entsorgung des Geräts

Entfernen Sie bei der Entsorgung dieses Geräts die darin enthaltenen Batterien und recyceln Sie diese.
Wenden Sie sich bei der Entsorgung des Akkus an Ihre lokalen Behörden oder den Händler, um sich nach der korrekten Entsorgungsmethode zu erkundigen.

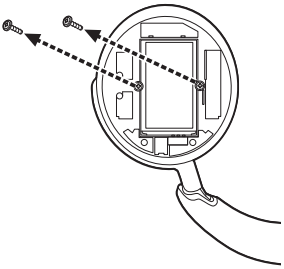
Wichtig:

- Die folgenden Anweisungen sind nicht für Reparaturzwecke gedacht, sondern für die Entsorgung des Geräts.
- Warten Sie mit dem Auseinandernehmen, bis der Akku vollkommen leer ist.
- Handhabung des benutzten Akkus:
  - Isolieren Sie die Pole mit Klebeband o. ä.
  - Nehmen Sie nicht den Akku als solchen auseinander.

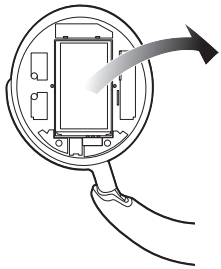
1 Schieben Sie die Abdeckung auf der linken Seite und nehmen Sie sie ab.



2 Entfernen Sie die Befestigungsschraube des Akkus (x2).



3 Entfernen Sie den Akku.



Technische Daten

■ **Allgemein**

Stromversorgung	DC 5 V, 0,5 A (Integrierter Akku: 3,7 V, Li-Polymer)
Betriebsdauer*1	Ca. 72 Stunden (Geräuschunterdrückung: EIN, AAC) Ca. 72 Stunden (Geräuschunterdrückung: EIN, SBC) Ca. 72 Stunden (Geräuschunterdrückung: EIN, AUX) Ca. 100 Stunden (Geräuschunterdrückung: AUS, AAC) Ca. 100 Stunden (Geräuschunterdrückung: AUS, SBC) Ca. 90 Stunden (Geräuschunterdrückung: AUS, AUX)
Betriebsdauer bei Schnellladung	Schnellladung 15 Min. Ladezeit 8 Stunden Betriebsdauer (Geräuschunterdrückung: EIN, AAC)
Akkuladezeit*2 (25 °C)	Ca. 4,0 Stunden (bei Verwendung der Stromquelle 0,5 A oder mehr)
Ladetemperaturbereich	10 °C bis 35 °C
Betriebstemperaturbereich	0 °C bis 40 °C
Betriebsluftfeuchtigkeitsbereich	35 %RH bis 80 %RH (keine Kondensation)
Gewicht	Ca. 260 g

*1 Kann je nach Betriebsbedingungen kürzer sein.
*2 Erforderliche Zeit, um leere Akkus vollständig aufzuladen.

■ **Bluetooth® -Abschnitt**

Klassifizierung von Drahtlosgeräten	Klasse 1
Max. HF-Leistung	12,0 dBm
Frequenzband	2.402 MHz - 2.480 MHz
Unterstützter Bluetooth®-Codec	SBC/AAC

■ **Abschnitt Kopfhörer**

Treibereinheit	40 mm
Geräuschunterdrückung	Bluetooth®-Modus: Hybrid AUX-Modus: Feedforward
Mikrofon	Monaural
Ladeanschluss	USB Typ-C

■ **Zubehör-Abschnitt**

Audiokabel	Ca. 1,2 m

- Die Spezifikationen können ohne vorherige Ankündigung geändert werden.

Über Bluetooth®

Panasonic übernimmt keine Verantwortung für Daten und/oder Informationen, die während einer drahtlosen Übertragung gefährdet sind.

Verwendetes Frequenzband
Dieses Gerät verwendet das Frequenzband 2,4 GHz.

Zertifizierung dieses Geräts
- Dieses Gerät entspricht den Frequenzbeschränkungen und wurde gemäß dem Frequenzgesetz zertifiziert. Daher ist keine Drahtlosgenehmigung erforderlich.
- Die nachstehenden Handlungen sind in einigen Ländern strafbar:
  – Zerlegen oder Modifizieren des Geräts.
  – Ein Entfernen der Spezifikationskennzeichnungen.

Nutzungsbeschränkungen
- Die drahtlose Übertragung und/oder Nutzung mit allen mit Bluetooth® ausgerüsteten Geräten kann nicht garantiert werden.
- Alle Geräte müssen den durch Bluetooth SIG, Inc. festgelegten Standards entsprechen.
- Je nach Spezifikationen und Einstellungen eines Gerätes, kann die Verbindung unter Umständen nicht hergestellt werden, oder einige Funktionen können sich unterscheiden.
- Dieses Gerät unterstützt die Bluetooth®-Sicherheitsfunktionen. Je nach Betriebsumgebung und/oder Einstellungen ist diese Sicherheit jedoch möglicherweise nicht ausreichend. Lassen Sie bei der drahtlosen Übertragung von Daten an dieses Gerät Vorsicht walten.
- Dieses Gerät kann keine Daten an ein Bluetooth®-Gerät übertragen.

Einsatzbereich
Verwenden Sie dieses Gerät bis zu einer maximalen Reichweite von 10 m (33 ft).
Die Reichweite kann je nach Umgebung, Hindernissen oder Interferenzen, abnehmen.

Interferenz von anderen Geräten
- Dieses Gerät funktioniert aufgrund von Funkwelleninterferenzen möglicherweise nicht korrekt, oder es können Störungen wie Rauschen und Tonsprünge auftreten, wenn dieses Gerät zu nahe an anderen Bluetooth®-Geräten oder solchen Geräten aufgestellt ist, die das 2,4-GHz-Band verwenden.
- Dieses Gerät könnte nicht korrekt funktionieren, wenn die Funkwellen einer nahe gelegenen Sendestation, etc. zu stark sind.

Verwendungszweck
- Dieses Gerät ist nur für die normale, allgemeine Verwendung bestimmt.
- Verwenden Sie dieses System nicht in der Nähe von Geräten oder in einer Umgebung, die gegenüber hochfrequenten Störungen empfindlich ist (Beispiel: Flughäfen, Krankenhäuser, Labors, etc).

Entsorgung von Altgeräten und Batterien (Nur für die Europäische Union und Länder mit Recyclingsystemen)





Dieses Symbol, auf den Produkten, der Verpackung und/oder den Begleitdokumenten, bedeutet, dass gebrauchte elektrische und elektronische Produkte sowie Batterien nicht in den allgemeinen Hausmüll gegeben werden dürfen. Bitte führen Sie alte Produkte und verbrauchte Batterien zur Behandlung, Aufarbeitung bzw. zum Recycling gemäß den gesetzlichen Bestimmungen den zuständigen Sammelpunkten zu.
Zusätzlich ist die Rückgabe unter bestimmten Voraussetzungen auch bei Vertreibern (Verkaufsfläche für Elektro- und Elektronikgeräte von mindestens 400 m² und Lebensmitteleinzelhändler, die über eine Gesamtverkaufsfläche von mindestens 800 m² verfügen und mehrmals im Kalenderjahr oder dauerhaft auch Elektro- und Elektronikgeräte anbieten und auf dem Markt bereitstellen) möglich. Die Rücknahme hat kostenlos beim Kauf eines gleichartigen Neugerätes zu erfolgen (1:1 Rücknahme).
Unabhängig davon, gibt es die Möglichkeit, die Altgeräte kostenlos an den Vertreiber zurückzugeben (0:1 Rücknahme; Abmessungen kleiner als 25 cm und weniger als drei Altgeräte).
Vertreiber, die unter Verwendung von Fernkommunikationsmitteln ihre Produkte verkaufen, sind zur Rücknahme von Altgeräten verpflichtet, wenn die Lager- und Versandflächen für Elektro- und Elektronikgeräte mindestens 400 m² betragen.
Enthalten die Produkte Batterien und Akkus oder Lampen, die aus dem Altgerät zerstörungsfrei entnommen werden können, sind Sie als Endnutzer gesetzlich dazu verpflichtet, diese vor der Entsorgung zu entnehmen und getrennt als Batterie bzw. Lampe zu entsorgen. Batterien können zusätzlich im Handelsgeschäft unentgeltlich zurückgegeben werden.
Indem Sie diese Produkte und Batterien ordnungsgemäß entsorgen, helfen Sie dabei, wertvolle Ressourcen zu schützen und eventuelle negative Auswirkungen, insbesondere beim Umgang mit lithiumhaltigen Batterien, auf die menschliche Gesundheit und die Umwelt zu vermeiden.
Für mehr Informationen zu Sammlung und Recycling, wenden Sie sich bitte an Ihren örtlichen Abfallentsorgungsdienstleister.
Gemäß Landesvorschriften können wegen nicht ordnungsgemäßer Entsorgung dieses Abfalls Strafgelder verhängt werden.

Hinweis für das Batteriesymbol (Symbol unten):
Dieses Symbol kann in Kombination mit einem chemischen Symbol abgebildet sein. In diesem Fall erfolgt dieses auf Grund der Anforderungen derjenigen Richtlinien, die für die betreffende Chemikalie erlassen wurden.

Datenschutz

Wir weisen alle Endnutzer von Elektro- und Elektronikaltgeräten darauf hin, dass Sie für das Löschen personenbezogener Daten auf den zu entsorgenden Altgeräten selbst verantwortlich sind.

EU-Batterieverordnung (nur für die EU)

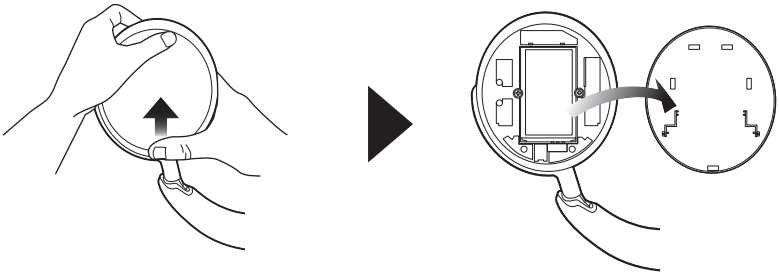
Austauschen des Akkus

Sie können den Akku austauschen. Bestellen Sie einen Ersatzakku bei dem Händler, bei dem Sie das Produkt gekauft haben.

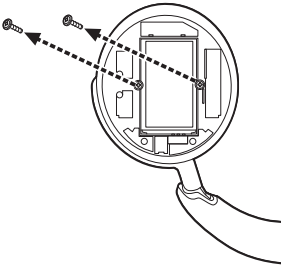
Wichtig:

- Warten Sie mit dem Austauschen, bis der Akku vollkommen leer ist.
- Handhabung des benutzten Akkus:
  - Isolieren Sie die Pole mit Klebeband o. ä.
  - Nehmen Sie nicht den Akku als solchen auseinander.
- Verwenden Sie ausschließlich den angegebenen Akkutyp.

1 Schieben Sie die Abdeckung auf der linken Seite und nehmen Sie sie ab.



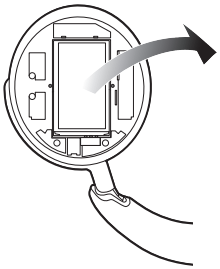
2 Entfernen Sie die Befestigungsschraube des Akkus (x2).



3 Entfernen Sie den Akku.

- Achten Sie darauf, den Akku nicht zu beschädigen.
- Isolieren Sie die Anschlüsse des entnommenen Akkus mit Klebeband o. ä.

- Nehmen Sie den entnommenen Akku nicht auseinander.



4 Setzen Sie den neuen Akku ein.
- Achten Sie darauf, den Akku nicht zu beschädigen.

Warenzeichen

Die Bluetooth®-Wortmarke und -Logos sind eingetragene Markenzeichen von Bluetooth SIG, Inc. und jede Verwendung dieser Marken durch Panasonic Holdings Corporation erfolgt unter Lizenz.
Andere Warenzeichen und Handelsnamen sind Eigentum der jeweiligen Inhaber.
Siri ist ein Markenzeichen von Apple Inc., eingetragen in den U.S.A. und anderen Ländern.
Andere System- und Produktnamen in diesem Dokument sind im Allgemeinen Marken oder eingetragene Marken der jeweiligen Entwicklerunternehmen. Bitte beachten Sie, dass die Symbole ™ und ® in diesem Dokument nicht verwendet werden.

Panasonic Corporation
https://www.panasonic.com

© Panasonic Corporation 2026

PNQP2213ZA CC0826TK0